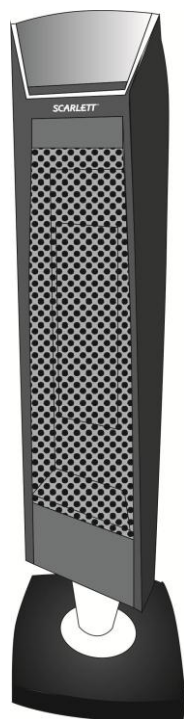


INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	CERAMIC FAN HEATER	3
RUS	КЕРАМИЧЕСКИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР	4
CZ	KERAMICKÝ TEPLOVZDUŠNÝ VENTILÁTOR	5
BG	КЕРАМИЧЕН ВЕНТИЛАТОР С ТОПЪЛ ВЪЗДУХ.....	6
UA	КЕРАМІЧНИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР	8
SCG	КЕРАМИЧКИ ГРЕЈАЧ	9
EST	KERAAMILINE SOOJAPUHUR.....	11
LV	KERAMISKAIS SILTUMVENTILATORS.....	12
LT	KERAMINIS ŠILUMINIS VENTILIATORIUS	13
H	KERÁMIA HŐVENTILÁTOR.....	14
KZ	КЕРАМИКАЛЫҚ ЖЫЛУ ЖЕЛДЕТКІШІ.....	16
SL	KERAMICKÝ TEPELNÝ VENTILÁTOR.....	17



www.scarlett.ru



АЯ46



010

GB DESCRIPTION

1. Body
2. Control buttons
3. Display
4. Air outlet
5. On/Off switch

CZ POPIS

1. Těleso spotřebiče
2. Ovládací tlačítka
3. Zobrazení
4. Mřížka
5. Vypínač

UA ОПИС

1. Корпус
2. Кнопки управління
3. Дисплей
4. Решітка
5. Перемикач

EST KIRJELDUS

1. Korpus
2. Juhtimisnupud
3. Näita
4. Rest
5. Lüliti

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas
2. Valdymo mygtukai
3. Displejs
4. Grotos
5. Jungiklis

KZ СИПАТТАМА

1. Тұлға
2. Басқару түймешіктері
3. Дисплей
4. Решётка
5. Ажыратқыш

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Корпус
2. Кнопки управления
3. Дисплей
4. Решетка
5. Выключатель
6. Пульт

BG ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Бутони за управление
3. Покази
4. Решетка
5. Изключвател

SCG ОПИС

1. Кутија
2. Контролна дугмад
3. Приказ
4. Решетка
5. Прекидач

LV APRAKSTS

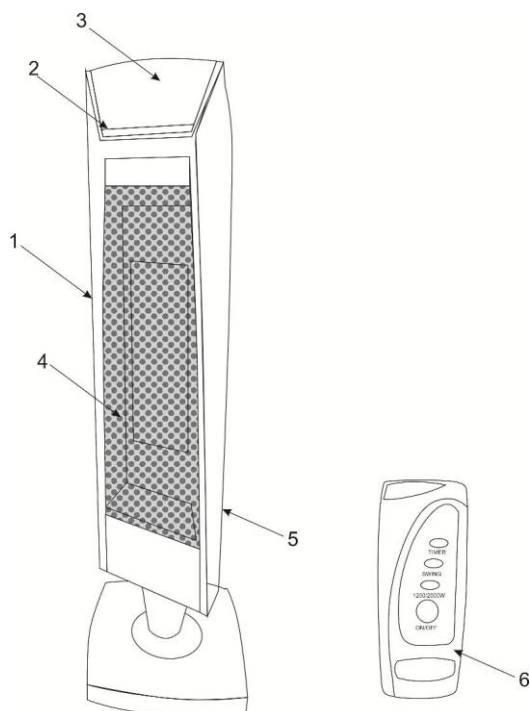
1. Korpus
2. Vadības pogas
3. Rodyti
4. Režģis
5. Slēdzis (izslēgt)

H LEÍRÁS


1. Készülékház
2. Vezérlógombok
3. Prikaz
4. Rács
5. Főkapcsoló

SL STAVBA VÝROBKU

1. Teleso spotřebiča
2. Ovládacie tlačidlá
3. Zobrazenie
4. Mriežka
5. Vypínač



220-240 V / ~ 50 Hz Класс защиты II	1200/2000 W 1200/2000 Вт	3.95 / 4.9 kg	<div style="text-align: right;">mm</div>
---	-----------------------------	------------------	--

- The  indicator appears on the display.

END OF OPERATION

- To stop operation press the ON/OFF button.
- Set the switch located on the rear panel to "0" position.
- Disconnect the appliance from the mains.
- You can control the fan using the remote control unit.

CARE AND CLEANING

- The appliance should be cleaned regularly, otherwise the efficiency of heating may be reduced.
- Always unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning.
- Wipe the outer surface of appliance with a soft damp cloth.
- Do not use abrasive cleaners, gasoline, thinner or other chemicals to clean the appliance.


STORAGE

- Complete all requirements of chapter CARE AND CLEANING
- Keep the appliance in a cool, dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не использовать устройство в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг устройства.
- Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте карандаши или другие предметы через защитную решетку работающего устройства.
- Во избежание поражения электрическим током не включайте прибор влажными руками.
- При неполадках или для замены принадлежностей обращайтесь только в сервисный центр.
- Не ставьте прибор ближе 0,9 м от легковоспламеняющихся или деформирующихся от воздействия температуры предметов и веществ.
- Не устанавливайте тепловентилятор в непосредственной близости от электрических розеток.
- В случае перегрева прибора встроенная защитная система автоматически отключает его.
- При подъеме или опрокидывании работающего тепловентилятора срабатывает защитная блокировка и прибор выключается. Если тепловентилятор поставить на основание, он снова включится.

ВНИМАНИЕ!

- Во избежание перегрева тепловентилятор не накрывать. 
- Не пользуйтесь тепловентилятором в помещениях с площадью менее 4 м².
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

ВНИМАНИЕ:

- Во избежание утечек тепла помещение следует держать закрытым, иначе оно не прогреется.

РАБОТА

- Установите прибор на ровную горизонтальную поверхность.

- Подключите прибор к электросети.
- Установите выключатель на задней стороне прибора в положение I. Тепловентилятор готов к работе.

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ

- Для начала работы нажмите кнопку «ON/OFF».



- На дисплее появится индикатор .
- Тепловентилятор начнет работу в режиме прохладного обдува.

УСТАНОВКА МОЩНОСТИ

- Для выбора мощности нажмите кнопку «POWER».
- Чтобы установить мощность 1200 W нажмите на кнопку один раз, чтобы выбрать 2000W - два раза. Установленная мощность будет отображаться на дисплее.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ РАБОТЫ

- Для установки времени работы нажмите кнопку «TIMER» необходимое количество раз.
- Время устанавливается в пределах от 30 минут до 7.5 часов с шагом 30 минут. При этом установленное время отображается на дисплее и суммируется. Например, при установке 7,5 часов на дисплее будет отображаться: 0:30, 1:00, 2:00, 4:00.

РЕЖИМ ПОВОРОТА

- Данная модель тепловентилятора оснащена системой автоматического поворота корпуса на 90°.
- Для включения режима поворота нажмите кнопку «SWING».



- На дисплее появится индикатор .
- Управлять тепловентилятором можно дистанционно используя пульт.

ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ

- Для завершения работы нажмите кнопку «ON/OFF».
- Установите выключатель на задней стороне прибора в положение «0»
- Отключите прибор от электросети.

ОЧИСТКА И УХОД

- Регулярно очищайте тепловентилятор снаружи, поскольку скапливающаяся грязь понижает эффективность его работы.
- Обязательно отключайте прибор от электросети перед очисткой и давайте ему остыть.
- Протрите тепловентилятор снаружи мягкой влажной тканью.
- Не применяйте абразивные чистящие средства, бензин, растворители и другие агрессивные химические вещества.

ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования пункта ОЧИСТКА И УХОД
- Храните изделие в сухом прохладном месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si tento Návod k použití přečtěte a uschovejte jej jako informační příručku.
- Nesprávné manipulace se spotřebičem mohou vést k jeho poruchám anebo způsobit škodu na majetku uživatele.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s Návodem k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Používejte spotřebič pouze ve vnitřních prostorách.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem a požáru neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin. Stane-li se takto, NESÁHEJTE na spotřebič, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na Servisní středisko pro kontrolu.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nestavte spotřebič blízko zdrojů tepla.
- Nedovolujte, aby si děti hrály se spotřebičem.
- Nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, mentálními schopnostmi nebo smysly, nebo osobami, které nemají zkušenosti nebo znalosti, pokud se nenacházejí pod dohledem nebo nejsou instruováni o použití spotřebiče osobou, zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem pro zabránění her se spotřebičem.
- Při poškození přívodní šňůry její výměnu, pro zamezení nebezpečí, musí provádět výrobce nebo jim zplnomocněné servisní středisko, nebo obdobný kvalifikovaný personál.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
- Dávejte pozor a chraňte síťový kabel před ostrými hranami a horkem.
- Netáhněte za napájecí kabel, nepřekrucujte jej a neotáčejte kolem tělesa spotřebiče.
- Vyhybejte se kontaktů s pohyblivými částmi přístroje. Nestrkejte tužky ani jiné předměty skrz ochrannou mřížku ventilátoru za provozu.